STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 20 septembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ET LE DIRECTEUR DU COMTE DE NASSAU MANGANO SE JOIGNENT AUX BENEVOLES POUR LE NETTOYAGE DE LA CÔTE ET DES PARCS DE LONG ISLAND

La 21ème journée annuelle de nettoyage d'automne du Port d'Oyster Bay se déroule avec un renforcement de l'effort bénévole impliquant des sites de la Ville, du Comté et de l'Etat dans l'ensemble de la région

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo et le Directeur du Comté de Nassau Ed Mangano ont participé aujourd'hui à un nettoyage bénévole à l'échelle de la région pour soutenir les parcs et les zones côtières de Long Island. Correspondant à la 21ème journée annuelle de nettoyage d'automne du Port d'Oyster Bay, à laquelle ont participé le Gouverneur, le Directeur du Comté et Billy Joel, les bénévoles de l'ensemble de la région ont aidé à embellir 17 sites de plein air de la Ville, du Comté et de l'Etat, dans le cadre d'un renforcement de l'effort bénévole communautaire.

« Nous sommes de véritables emprunteurs de cette terre, et il est de notre responsabilité de la protéger et de l'améliorer pour la prochaine génération », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Les personnes qui sont venues aujourd'hui aider au nettoyage de lieux comme Oyster Bay et Glen Cove ainsi que des parcs d'Etat illustrent l'esprit de New York. Je les remercie pour se rassembler – et j'encourage tous les New Yorkais à les rejoindre et à se porter bénévoles dans leur parc local pour que nous puissions laisser cet Etat en meilleur état que nous l'avons trouvé. »

Le Directeur du Comté de Nassau, Ed Mangano, a déclaré : « De la protection de nos baies et plages, à la vie marine et aux cours d'eau, ces efforts de nettoyage environnemental le long de notre littoral sont essentiels à notre mode de vie dans le Comté de Nassau. Je remercie le Gouverneur Cuomo, nos résidents et organisations locales qui s'engagent chaque année à laisser notre communauté en meilleur état que nous l'avons trouvée. »

Le nettoyage annuel du Port d'Oyster Bay est organisé par la Ville d'Oyster Bay, l'Association North Oyster Bay Baymen's et Friends of the Bay. Durant le nettoyage, les bénévoles se joignent aux employés municipaux et résidents locaux pour ramasser les déchets et débris le long du littoral et dans la baie, afin

de préserver l'écologie du port.

Le port d'Oyster Bay fait partie intégrante de l'économie dynamique de la pêche de Long Island. Il existe près de 3 000 terres sous-marines de coquillages dans la région, et environ 2 000 de celles-ci sont ouvertes à la récolte et à la commercialisation directe de coquillages toute l'année.

Le Parlementaire du Congrès Steve Israel, a déclaré : « Ce fut un véritable honneur de participer à un effort communautaire pour assurer que nous préservons la beauté naturelle que nous apprécions à Long Island. Je remercie le Gouverneur et tous ceux qui sont venus et qui ont montré combien il est important pour nous de faire en sorte que nos trésors naturels restent propres. »

Le Sénateur Carl L. Marcellino a déclaré : « Le Port Oyster Bay est l'un des plus beaux trésors de notre communauté, et l'effort de nettoyage qui a lieu aujourd'hui représente une merveilleuse manière de protéger le port pour les futures générations. Je voudrais remercier tous les bénévoles qui ont donné de leur temps et leurs efforts pour améliorer notre communauté – leur service est une inspiration pour nous tous. »

Le Député Michael Montesano a déclaré : « Nettoyer des endroits comme le Port d'Oyster Bay est une excellente manière de rendre à la communauté et de soutenir nos écosystèmes locaux. Je suis fier de me joindre à cet effort et je remercie tous les bénévoles qui sont venus pour que cela soit une réussite. »

Le Superviseur de la Ville d'Oyster Bay, John Venditto, a déclaré : « Nettoyer le port est une tradition annuelle qui révèle le véritable esprit communautaire de nos résidents locaux – et j'apprécie particulièrement le soutien que nous recevons de tous nos bénévoles. Le Gouverneur Cuomo a absolument raison de dire qu'il est de notre responsabilité de préserver et protéger notre environnement naturel, et des évènements comme celui d'aujourd'hui sont une étape importante dans cette direction. Cela se traduit par un environnement plus propre pour le plaisir de tous, et j'espère voir le nettoyage du Port d'Oyster Bay continuer de se développer comme une tradition annuelle. »

Le Commissaire Harvey a déclaré : « Je suis sincèrement reconnaissante aux nombreux bénévoles d'aujourd'hui pour l'ampleur de leur soutien au beau littoral de Long Island. Je voudrais particulièrement remercier le Gouverneur Cuomo pour montrer l'exemple. A la fois sur le terrain, se salissant les mains lors d'évènements comme le Nettoyage de la côte et J'aime ma journée au parc, et au Capitole de l'Etat, offrant le soutien pour que tous nos parcs restent ouverts et lançant un effort de revitalisation sans précédent, le Gouverneur s'est montré un allié formidable des parcs publics et des espaces de plein air. »

En plus d'Oyster Bay, les bénévoles se sont rassemblés dans un grand nombre d'endroits de Long Island dans le cadre de l'effort d'aujourd'hui. La liste complète des parcs et zones côtières qui ont accueilli les bénévoles dans le cadre de l'initiative d'aujourd'hui est la suivante :

Oyster Bay Harbor
Nickerson Beach
Glen Cove
Belmont Lake State Park
Camp Hero State Park
Caumsett State Park
Heckscher State Park
Hempstead Lake State Park
Hither Hills State Park
Jones Beach State Park
Orient Beach State Park
Montauk Point State Park
Napeague State Park
Nissequogoue State Park
Robert Moses State Park
Sunken Meadow State Park
Wildwood State Park

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

French